

Crónica de Estibariz

POR J. DE I.

XIX

Con fecha once de Octubre de mil novecientos seiscientos, el ilustrísimo prelado, en unión de la Junta de Restauración, en pleno, iudicados por un párroco de la Ciudad, redactaron y se ciben una entusiasta alocución dirigida al pueblo alavés, dando cuenta de haberse señalado el domingo veintinueve del mismo mes para la solemne reintegración a Estibariz de la venerada y excelsa patrona del ya restaurado santuario, y reapertura de éste al culto.

Por otra parte, el muy celoso presidente de la Excm. Diputación don Eduardo de Velasco, no daba paz a la man, cursando invitaciones a todos los municipios de la provincia, diputaciones hermanas, representaciones en Cortes, etcétera, y ultimando los mil detalles necesarios de una buena organización imprescindible en la gran solemnidad cuya fecha se aproximaba.

Llegó, por fin, la mañana del veintinueve, y para las nueve y media se organizó la procesión en la parroquia de Villafraza con la imagen de la Virgen, y por el siguiente orden, viéndose todo el camino engalanado de místicas y banderas.

Chistulari: tocando la marcha de San Ignacio, cruces parroquiales de Argandoña, Villafraza, Matauco y Oretiti, Zubano, Avestin, Junguín, Eiburgo, Anua, Gázciz, Alegre, Arcuate, Cerio, Lubiano, Iláraz, Ullivarri de los Ollerros, Villarreal, Troconiz, Hijona, Ejenchun, Eguiet; estandartes de varias congregaciones Marianas inclusive de las de Vitoria; patronato de obreros católicos con su estandarte; crucifijo de talla en madera que perteneció a la basílica, imagen de la Virgen de Estibariz, a la que daban guardia los niños de Alava, señor cura de San Miguel de Vitoria revestido de capa; representaciones oficiales de los Ayuntamientos de Vitoria, Salvatierra, Villarreal, Zuya, Gamba, Urcabustaz, Barandua, Campezo, Apellániz, Lezama, Zaldueño, Aramayona, Elciego, Maestu, Ayala, Anaza, Cigoitia, Valdegovía, Amurrio, Salinilla, Bergüend, Ribera Alta, Ribera Baja, Peñacondada, Aspárrena, Oquendo, Elbuzgo, Arceneja, Gauna, Nancles de la Oca, Arráziz, Llodio, Ullivarri-Gambos, Armiñón, Foronda, Alegria, Subijana-Morillas, Luraz, Arriñez, Laminoria, Arrastaria, Salcedo, Leguardia, Cuartango; diputación de Alava, senador marqués de Unzué del Valle, Junta de restauración, secretario del Obispado, etcétera, etcétera.

Una vez en Estibariz, siendo imposible permanecer todos en el interior del templo, se acueta que la procesión penetre por la puerta del oeste y vaya saliendo por la del norte.

La imagen de la Virgen queda ya para siempre en el altar mayor o abside central, y poco después, en alta improvisada al exterior de la iglesia, comienza la misa mayor oficiando el señor Avechúco, y el orfeón del Centro Vasco canta una misa gregoriana, estando encargado del sermón el párroco de Santa María, don Félix Lande, quien al efecto, después del evangelio ocupa una tribuna levantada a la diestra del altar.

Al mediodía el restaurant Orbe, sirve el banquete de autoridades.

Por la tarde, a las tres, sale la procesión por la campa, rezase el rosario con letanía cantada; predicación don Anunciación Guruchaga; cantase solemne Te-Drum, y finalizan los cultos.

Poco después, las autoridades organizan un baile que se baila por ellas con la mayor solemnidad y clasicismo. Actúa la banda de chistularis del Municipio.

Los muchísimos concurrentes a esta memorable fiesta emprenden el regreso a sus respectivos pueblos.

Tanto aquel día como al siguiente, en la Diputación se recibieron muchos oficios y telegramas de adhesión y felicitación, entre ellos de las Diputaciones hermanas, prelado, Diaz de Arcaya, estudiantes madrileños, colonias alavés de Bilbao, rector de Seminario Conciliar, varias Sociedades de Vizcaya, arcepresbiteros alavés, Presidencia del Consejo de Ministros y muchísimos particulares.

El día veintidos, a petición de uno de los representantes de los municipios alavés, se celebró un simpático acto de adhesión a la Excelentísima Corporación provincial, reuniéndose todos los comisionados en una de las salas del Palacio de la Diputación. Hubo discursos entusiastas y proyecto de firmarse un libro como recuerdo, siendo para ello obsequiada la característica modestia de la apreciable personalidad que el acto presidió.

Uno de los diarios locales, a los pocos días publ. caba en sitio preferente, la siguiente bellísima poesía debida a la muy acreditada pluma de nuestro amigo don Angel de Aizpuri:

Volvió a Estibariz la Virgen, la que en Alava fué reina y dió en populares juntas consejo con su presencia, La que allí, desde su otero, presencio luchas y fiestas, e hizo florecer los campos, y madurar las cosechas, y el brío infundió en los hombres, y el rubor en las doncellas.

¡Quien su dulce Señorío con su imagen nos volvieral! Subió a Estibariz la Virgen y el pueblo subió tras ella cantando nuestros quereres y las esperanzas nuestras.

Y cuando desde su trono vió a la llorada viueña, la fe que ardía en los pechos como la sangre en las venas, en los ojos de la Virgen adivinó una promesa, que traerá paz a las almas y libertad a la tierra.

Don Pedro Madinaveitia

A las once de la mañana han tenido lugar en la iglesia parroquial de San Pedro, solemnes funerales por el eterno descanso del que fué en vida prestigioso y honorable caballero don Pedro Madinaveitia.

El templo se ha visto muy concurrido prueba inequívoca de las simpatías y afectos honrados y sinceros que gozaba el señor Madinaveitia.

Opaban la presidencia del duelo una comisión del Instituto, formada por los señores Aravitorre, Tabar y Mongelos, director gerente y cajero de la Panificadora Vitoriana y Consejo en pleno de dicha sociedad, de la que el finado era presidente, y representación de la Azucarera.

Señores Iraerri, Gorrochategui (don Luis), Madinaveitia (don Firmo), Larrión, Eñio y América.

A las cuatro de la tarde se ha verificado la conducción del cadáver al cementerio de Santa Isabel, acompañando hasta su última morada al inoidivable don Pedro, numeroso concurrencia.

Renovamos nuestro pésame a la familia, particularmente a don Herminio, muy querido y estimado en esta casa.

La epidemia reinante

En San Román de Campezo

Como de costumbre ha ido al Gobierno civil con objeto de recoger los datos oficiales sobre la epidemia. Hemos sido recibidos el secretario señor Carbonell, quien nos ha dado cuenta de los acuerdos adoptados por la Junta de Sanidad en su sesión de ayer y que publicamos en otro lugar de este número.

Nos ha dado cuenta también el señor Carbonell del estado de la epidemia en San Román de Campezo en cuyo pueblo se hallan invadidas todas las casas a excepción de tres.

El que párroco de quien el secretario del Gobierno civil ha hecho grandes elogios por su conducta, ha estado encargado hasta ayer de asistir a los enfermos epidémicos y de enterrar a los muertos.

Ayer el médico don Angel Garaizabal fué a dicho pueblo para lo cual se ofreció desinteresadamente y el señor Garaizabal ha podido comprobar que la situación del pueblo es verdaderamente angustiosa y desesperada por lo cual el Gobernador civil ha enviado material desinfectante, latas de leche condensada y otras materias.

También está dispuesto a pagar de 10 a 15 pesetas diarias a las mujeres que se presenten al dicho pueblo como enfermeras.

Los defunciones

En el día de ayer se registró tan sólo una defunción.

Y hasta las doce y media han ocurrido 5 defunciones.

MODISTA
Fueros, 11, 1.º izquierda

Banco de Bilbao

Capital desembolsado. . . 30.000.000
Reservas . . . 30.000.000 { Pesetas 60.000.000

Sucursales: VITORIA · MADRID · PARIS · LONDRES

La Sucursal de Vitoria efectúa cuantos servicios hacen relación con las operaciones de Banca, Bolsa, Créditos o Ahorros en sus diversas formas. Tiene corresponsales en las principales plazas del mundo Admite imposiciones en Caja de Ahorros y a vencimiento fijo El Establecimiento informará sobre cualquier operación que se desee.

La Junta de Sanidad

LOS ACUERDOS DE AYER

En otro lugar de este diario podrán ver nuestros lectores los acuerdos tomados en la reunión que ayer celebró la Junta provincial de Sanidad.

No sabemos hasta que punto la actual situación puede justificar el radicalismo de las nuevas medidas. Teníamos entendido, siguiendo manifestaciones de las autoridades, que la gripe había descendido de modo notable no sólo en Vitoria sino en toda la provincia.

Y precisamente cuando el público se había acostumbrado a tan halagüeñas ideas, es cuando se nota una recidiva—nos parece que hablamos en términos adecuados—de las medidas sanitarias extremas.

Nos es imposible discutir la precedencia y oportunidad de los acuerdos, por ser ello terreno vedado a los profanos en el arte médico; pero estimamos que los acuerdos encierran cierta desigualdad que se nos antoja fácilmente corregible.

Se mantiene en dichos acuerdos la clausura de toda clase de espectáculos públicos, hasta nueva orden, haciendo extensiva la medida a circulos y centros que hasta ahora se veían libres del cierre de tres y media de la tarde.

Claro es que al extender los efectos del acuerdo se remedia en parte la desigualdad de trato que se observaba entre dichos centros y los establecimientos públicos.

Pero la desigualdad subsiste al mantener abiertos o por lo menos entreabiertos dichos sitios de reunión y herméticamente cerrados los teatros y el frontón.

Al ordenar que los cafés se cierren durante dos horas, es que se estima indudablemente que los efectos de la aglomeración quedan neutralizados por dos horas de aire libre y desinfección a todo pasto. Es decir, que en los locales abiertos al público durante doce o catorce horas, bastan dos para la ventilación y saneamiento.

No bastarán, pues, las veintidós horas de aireación del Circo, Bellas Artes y el Frontón Vitoriano?

Porque en dichos espectáculos jamás se invierten más de dos horas, sin tener en cuenta que los tres locales que se mencionan son amplísimos, ventilados y con inmejorables condiciones higiénicas.

Tanto peligro ofrece, por lo menos y aun mucho más, un café o un circulo de cinco y media a una de la madrugada que el frontón o el teatro de cuatro a seis de la tarde, o de seis y media a nueve.

Tratétele, por consiguiente, de la misma forma y con ello ganaremos todos.

Para medidas tan radicales es preciso tener en cuenta las condiciones de localidad. En Bilbao y en otras poblaciones los locales no reúnen condiciones como en Vitoria, ni tampoco la misma población puede compararse en este concepto a la nuestra.

Si en el frontón se abren los ventiladores nadie podrá decir que allí la atmósfera es peor que en pleno campo. Lo mismo ocurre en el Circo y Bellas Artes, y por eso con todo respeto creemos que la clausura más es una medida de aparato, que de otra cosa, y que no está justificada ni por la extensión e intensidad de la epidemia, ni por las condiciones de la

población y de los locales destinados a espectáculos públicos.

Esperamos, pues, que teniendo en cuenta estas consideraciones, la Junta de Sanidad conceda a las empresas el mismo trato que sin excitación alguna ha concedido a los circulos, cafés y demás establecimientos.

Academia vasca

(Conclusión).

IV

Junta de la Sociedad

16. Las juntas de la Sociedad son de dos clases: ordinarias y extraordinarias.

Las extraordinarias sólo se reunirán cuando por escrito lo hubiesen solicitado del director tres socios por lo menos.

Las ordinarias pueden ser privadas y públicas.

Las privadas se celebrarán cada quince días para tratar de los negocios literarios y gubernativos de la Sociedad.

Las públicas, para la toma de posesión de nuevos socios numerarios y para distribución de premios en concursos abiertos por la Sociedad.

Las Diputaciones, de acuerdo con la Academia ya constituida, establecerán dietas para las sesiones, teniendo en cuenta los gastos extraordinarios de los académicos residentes fuera del lugar donde se celebre la reunión.

17. Ningún trabajo podrá ser encargado por la Sociedad a sus socios ni a personas extrañas; ni podrá ser publicado nada a nombre suyo, sin previo acuerdo de la Sociedad tomado en junta.

V

Tesoro de la Sociedad

18. El Tesoro de la Sociedad estará constituido:

Por las subvenciones ordinarias que se le asignen en los presupuestos de las Diputaciones.

Por los donativos extraordinarios de Corporaciones y particulares.

Por el producto de sus publicaciones y de los trabajos que se le encomienden.

19. La Sociedad tendrá capacidad jurídica para recibir toda clase de donativos, contratar con colectividades y particulares y emplear sus recursos como estime conveniente para los fines de su institución.

Capítulo adicional

Para la Sección Filológica quedan desde luego designados académicos los señores don Resurrección María de Azkue, don Arturo Campión, don Luis de Eleizalde y don Julio de Urquijo, con facultad para nombrar los demás miembros que han de integrar dicho grupo.

La elección de los Académicos restantes la haran, como compromisos conjuntamente con los señores anteriormente citados, las personas que designen las revistas «Jaungoiko-Zale», «Euzko Deya», «Jesusen Biotzaren Deya», «Euzkal-Eria», «Euscalerria-ren Alde», «Revista Internacional de Estudios Vascos» y «Escudaluna de Bayona.»

Aclaración

El texto euskérico se publicará cuando quede definitivamente aprobado el proyecto de Estatutos.

Este es el Proyecto de Estatutos de la Entidad o Academia creada por la Sección de Lengua; del Congreso de Oñate, que la Ponencia nombrada por la misma, presenta a la consideración de los Congressistas que la votaron y del público en general, a fin de que cuantos lo estimen conveniente, propongan por escrito las enmiendas que consideren pertinentes; enviándolas (en sobre dirigido al Secretario General del Congreso de Estudios Vascos) a la Diputación de Bizcaya o a la de Gipuzkoa, indistintamente.

El plazo para la presentación de enmiendas, expira el 8 de Noviembre próximo.

Lo que, en virtud del acuerdo adoptado por la Sección de Lengua del Congreso de Estudios Vascos celebrado en Oñate, se hace público a los efectos indicados.

LA PONENCIA.

25 OCTUBRE 1839

Nuestra protesta

Hoy, como todos los años en igual fecha, formulamos nuestra más enérgica protesta contra la ley de 25 de Octubre de 1839 que abolió la personalidad política del País Vasco, e hizo posible la ley de 21 de Julio de 1876, coronamiento de aquel despojo.

Los años transcurridos desde aquel día no han entibiado el ánimo de los vascos por sus perdidos derechos y libertades; antes al contrario, cada año se aviva y enciende más cuanto mejor cuenta nos damos del tesoro que se nos arrebató.

Al estampar hoy la protesta anual, queremos vayan con ella nuestros votos más fervientes por la pronta reintegración de la personalidad política de nuestro País, como lo exige un innegable deber de justicia.

Suscripción

a beneficio de los enfermos pobres

Recaudado en el comercio Hijos de Guinea

	Pesetas
Señores Hijos de don Diego Apodaca	15
D.ª María Cruz Apodaca de Nancles	5
B. Y.	50
D.ª Caridad Vidal Arca de Ibarrodo	25
S. L., C. B. de L. e hijos	100
Doña Josefa Somonte de Sarralde	10

Donativos recaudados en la imprenta del señor Sar

Doña Fulgencia Torrijos de Aracama	10
Don Federico Irazusta	30

Recaudado en esta Administración

	Suma anterior	3 474
Banco de Vitoria	250	
Sociedad Cooperativa de Electricidad	150	
Doña Casilda Lascaray y Ondarra	25	
Trinidad López de Echazarreta	30	
Tiburcia Azpitarte, V.ª de Arriaga	5	
Señores de don Clemente Irazu	20	
Sra. D.ª Rosalia Echague	20	
Bon Mariano Torres	25	
Doña Carmen Torres	10	
Don José María Torres	10	
Total	4 019	

Al público:

Sin tener animosidad alguna con el señor Manso y sin interés particular directo ni indirecto alguno en el asunto, mirando solamente por los intereses de consumidores y productores, a los que a no dudarlo se pretende beneficiar con las disposiciones de dicho señor respecto a la inautenticación de las patatas, es innegable que si los fines que se persiguen son justos los medios empleados para conseguirlo no pueden ser más detestables ni contraproducentes: porque la medida arbitraria del señor Manso de comprar a un precio señalado a los vendedores de mercancía, y quererles bajar luego el 20 por ciento al hacer efectivo el pago de la misma, desdeñe muchísimo de la formalidad y seriedad del señor Manso repitiendo de rechazo en el Excelentísimo Ayuntamiento de Vitoria como miembro que es del mismo y en cuya representación indudablemente obra.

Los medios empleados en la compra de dicho tubérculo no pueden ser más perjudiciales; pues las leyes económicas de la oferta y la demanda que son las verdaderas reguladoras de los precios, ni el señor Manso ni nadie podrán hacer variar por mucho que se empeñen; y lo que indudablemente resultará que los vendedores con restricciones no acudirán al mercado, y los acaparadores bien sean de fuera o de la provincia harán la suya, resultando en definitiva consumidores y Excelentísimo Ayuntamiento perjudicados, sobre todo aquellos que es a los que se debe tratar de beneficiar.

El único medio seguro de tener existencias y al menor precio posible es hacer lo que otras autoridades; comprar donde puedan cuanto más mejor y en las condiciones más favorables posibles; para de esta manera asegurar las existencias e impedir suban los precios de las mercancías más de lo debido; lo demás aunque no se quiera y aunque otra cosa parezca es en definitiva engañar y perjudicar al pueblo haciendo que la producción disminuya con el consiguiente encarecimiento de las subsistencias y establecer enconos y rivalidades entre productores y consumidores, lo que indudablemente a todos perjudica en gran manera.

GIRIACO ORTIZ DE ANDA,
Vitoria 25 de Octubre de 1918.

Junta de Sanidad

La Junta de Sanidad reunida ayer a la hora señalada tomó los siguientes acuerdos:

- 1.º Establecer en la Administración de Correos lo necesario para proceder a la desinfección de las sacas de correspondencia, por no ser posible efectuar en la estación en la debida forma tal operación.
- 2.º No levantar la clausura de establecimientos.
- 3.º Extender a circulos y casinos políticos y no políticos las órdenes dadas a bares y cafés que deben cerrar sus puertas de tres y media a cinco y
- 4.º Rogar a los farmacéuticos, que no expendan suero antidiftérico sin la receta del médico, pues se nota sensible carencia de dicho antídoto, en todo España.

Información general

Los zapateros

Hoy celebra la festividad de su patrón San Crispín, el gremio de zapateros.

Aunque la fiesta se ha agudado la animación entre los herreros de Humanos (según Walter Scott) no ha desoido en todo el día.

Vista optimizada

La vista que debía juzgarse hoy en esta Audiencia, por el delito de incendio, ha quedado aplazada hasta el próximo trimestre.

Las subsistencias

El alcalde hablando con los periodistas de la cuestión de las subsistencias, nos ha dicho que el señor Manso compró ayer la mayor cantidad de patatas porque los vendedores no cumplieron con las prescripciones legales de subsistencias que obligan a declarar el género y que este circulo con guía, por lo que el señor Manso se vio obligado a comprar las patatas y a imponer multa a los vendedores por el 20 por 100 del valor de la mercancía.

Como quiera que a esas multas tienen derecho los denunciantes, el alcalde ha acordado que con objeto de beneficiar a la clase pobre y obrera, se venda mañana este tubérculo en pequeñas cantidades en la plaza de abastos, al precio que resulte.

No ha dicho también el alcalde que está dispuesto a seguir igual procedimiento en lo concerniente a la leche, huevos y otros artículos, con el fin de hacer que la ley se cumpla, con lo cual no solo se procurará no sean escandalosos los precios de los artículos, si no también el que algún día se registre algún incidente por parte del público harfo ya de sufrir los abusos de los acaparadores.

Parece ser que el señor Gobernador civil está dispuesto a proceder también contra los acaparadores de patatas.

Enfermas

Continúa gravemente enferma la bella señorita Mercedes Caballé, hermana de nuestro estimado amigo don Ricardo.

También se halla enferma doña Paula Vivar de García. Deseamos vivamente el total y pronto restablecimiento de ambas pacientes.

PLANCHADORAS

Se necesitan en la Tintorería de Villanueva. Serán bien retribuidas.

Magdalena, número 3. 2-1 1428

"SANOLAN"

es el mejor y más agradable de todos los desinfectantes y el universalmente aceptado.

Se halla en Vitoria el Representante Sr. Flores, Dato 9, lotería

REMITIDO

Señor Director del HERALDO ALAVES En Vitoria, según he oído, tratan de salir tocando el próximo domingo para reunir fondos para los huérfanos y familias pobres que se ven necesitados de recursos por causa de la enfermedad reinante.

A mí me parece que toda iniciativa para este fin es digna de tomarse en cuenta, pues en Vitoria se ha demostrado siempre, hay bastante caridad y hay que ver el sin fin de familias que se encuentran en la miseria por haber caído el padre y muchas veces también la madre en cama, dejando 4 o 5 hijos en el más completo abandono.

Por tanto, oreyendo que en Vitoria hay mucha sñoción a la música, se deben reunir todos cuantos sepan tocar un instrumento y tratar de salir tocando el domingo por calles y cafés, y pidiendo pueden ir las bellas vitorianas con los cejos de la Cruz Roja, pues esto es en bien del pobre y oreo según he dicho antes por el pobre se debe hacer todo cuanto se pueda y más en las actuales circunstancias.

Los aficionados vitorianos tienen la palabra.

Un vitoriano.

LA ENFERMEDAD DEL DIA

EL QUIMICO P. PELLETIER

ha descubierto el modo de combatirlo

Llegan interesantes noticias acerca del descubrimiento del célebre químico Pelletier de un nuevo producto químico llamado Mentona Azoada Co Ho O NH, para prevenir y combatir la actual epidemia.

Estudiando en su Laboratorio la composición de la atmósfera viciada, ha preparado la Mentona Azoada, dotada de la más alta potencialidad antitóxica y bactericida, neutralizando sus vapores al aire que llega de los campos de batalla, emponzoñado por el vaho pestilente de tantos cadáveres en descomposición, las enormes cantidades de gases asfixiantes empleados y la vida del hombre-topo en las lóbregas trincheras, excelente medio de cultivo de toda clase de bacterias patógenas.

Unas gotas de Mentona Azoada aspiradas en el pañuelo, bastan para preservar de la epidemia. Los vapores de Mentona Azoada llegan hasta los más íntimos repliegues del aparato respiratorio, desinfectando mejor que los líquidos, cuya acción es puramente local. En el extranjero se ha ensayado con resultados sorprendentes por eminencias médicas que lo han usado personalmente en los más graves focos de infección, viéndose libres del contagio. En los casos más graves en que se ha usado ha respondido mejor que ninguna medicación. La Mentona Azoada puede usarse como preventiva y como curativa. Es compatible con otro tratamiento por ser inofensiva.

Tenemos noticias de que en breve se pondrá a la venta en España este nuevo producto.

1.420

Suscripción para la Mutualidad Catequística

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes Don Manuel Lecuona (presbitero) 5, Un amante de la Mutualidad 200, Doña María de Urigoitia 200, Don Diego Ruiz 5, M. E. de G. 5, Ascende lo recaudado hasta hoy en las Oficinas de la Mutualidad a 2.137 pesetas.

Susoripolón

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes Suma anterior 675, Don Eustaquio Buesa 50, Total 725.

Se reciben los donativos en la imprenta de don Domingo Sar, Dato 7, Tesorero de Institución.

CHOCLES DE MADERA DE NAVA

Forma francesa y forma yanqui, vende a precios moderados Gregorio Herrero, en BURLADA (Pamplona-Navarra).

Dia religioso

Santoral para mañana sábado, Ss. Evaristo p.; Rogacion, pb., Felicitimo, Luciano, Marciano, Florio, mrs.; Quodvultdes, Bernardo, Gaudioso, Fulco Rustico, obs.

Conferencias telefónicas La epidemia en España y en el Extranjero Comentarios de la prensa sobre la paz Madrid.-Provincias.-Extranjero

Notas bilbalnas

(POR TELEFONO) 3 tarde.

El tiempo

El día de hoy ha amanecido nublado y lloviendo casi de continuo.

La temperatura es muy desapacible y fría.

No hoy sesión

Para las once y media de la mañana estaba convocada la Diputación para celebrar sesión.

Esta no ha podido celebrarse porque no se ha reunido suficiente número de diputados, pues varios de éstos se encuentran en cama atacados de la enfermedad reinante.

Un manifiesto

Firmado por el Euzkadi Buru Batzarra, se ha repartido profusamente por las calles de la villa un manifiesto dirigido al pueblo vasco y cuyo texto ha aparecido también en el diario «Euzkadi» de hoy.

Telegrama de protesta

Por la Diputación se ha enviado a Madrid un telegrama de protesta contra la ley que suprimió los fueros de Vasconia y cuyo aniversario se celebra hoy.

La epidemia

Las impresiones que se tienen respecto a la epidemia son optimistas pues van decreciendo notablemente las invasiones y las defunciones.

En los sesenta y uno pueblos atacados se han registrado últimamente seiscientas invasiones por setecientas altas, lo cual también demuestra que la epidemia decrece.

En dichos 61 pueblos se registraron ayer 60 defunciones.

El gobernador civil ha enviado al pueblo de Larrabesua al médico señor Pinedo para que sustituya al médico de dicho partido que se encuentra enfermo.

San Sebastián

(POR TELEFONO) San Sebastián, 3 tarde.

Una dimisión

El ingeniero delegado del Gobierno para el reconocimiento de vehículos mecánicos don Rafael Lataillade, ha presentado la dimisión de su cargo.

Para sustituirle ha sido designado el ingeniero industrial don Daniel Laffite.

Un cadáver

Comunican de Fuenterrabía al gobernador que en el río Vidaso y junto al muelle, ha aparecido el cadáver de Francisco Gascón, de sesenta y un años, casado, maquinista, vecino de Irún, y natural de Francia.

La epidemia

Las noticias de la capital sobre la epidemia continúan siendo muy buenas. Ayer solo se registró una defunción por la gripe.

El doctor España, de la Facultad de Medicina de Madrid, ha prestado magníficos y muy estimables servicios en Loyola y Martutene. Al regresar a Madrid, quedábale muy pocos enfermos, de los que se hacen cargo los titulares de Alza.

De la provincia hay la misma satisfactoria impresión. También disminuyen las defunciones.

Se gestiona el inmediato envío a Salinas de Leniz de los medicamentos solicitados por el alcalde de dicha villa.

El día político

(POR TELEFONO) Madrid, 3 tarde.

Una nota del Ministerio de la Guerra

A los periodistas que hacen información en el Ministerio de la Guerra se les ha facilitado hoy una nota oficiosa en la que se dice que, a consecuencia de haberse desbordado los ríos Naón y Taberga se ha inundado la Fábrica militar de Trubia, causando las aguas pérdidas incalculables por ahora.

El agua arrancó de cuajo el puente que pone en comunicación la citada fábrica con la línea del ferrocarril de la Compañía Vasca. En esta línea las aguas han causado enormes destrozos.

La riada ha inundado también los gasógenos que mantienen los hornos y si es que estos no pueden mantenerse

Lo que dice la prensa

(POR TELEFONO) Madrid, 3 tarde.

«El Liberal»

Este diario en su número de hoy se ocupa de las condiciones en que se concertará el armisticio entre los aliados y Alemania y de las negociaciones que se seguirán para llegar a una paz entre todos los beligerantes.

Agrega que de la contestación dada por el presidente Wilson a Alemania se deduce que dicho presidente obra de acuerdo con los aliados.

El armisticio está muy próximo, y después de haber aprendido a leer en los partes oficiales alemanes, se saca en consecuencia del texto de ello que Alema-

Advertisement for 'La neurastenia' and 'Aspol'. Includes text: 'Inapetencia, anemia, colores pálidos, debilidad en general son combatidas con resultados asombrosos con el inimitable reconstituyente chocolate' and 'Aspol' logo.

nia no mantiene su actitud gallarda de otras veces, «El Imparcial».

También este periódico ocupase en su número de hoy de la respuesta dada por Wilson a Alemania.

Dice que la paz se acerca rápidamente y que aquellas ambigüedades de las Notas de Alemania han quedado desvirtuadas.

Agrega que con el escrito del presidente Wilson quedará esclarecida la cuestión de la paz y termina diciendo: «Con Guillermo II la rendición, sin Guillermo II el armisticio».

Coilzaciones de hoy

Table with 2 columns: Location and Exchange Rate. Includes Madrid and Bilbao rates for various currencies like Interior, Exterior, Amortizable, etc.

Madrid al día

(POR TELEFONO) Madrid, 3 tarde.

Las provincias

Entre los obreros ferroviarios se nota gran efervescencia con motivo del impuesto de utilidades impuesto en el Congreso y que caso de ser aprobado causará evidentes perjuicios a los empleados de dicho ramo.

La Sociedad de ferroviarios de España se propone convocar a una reunión en su domicilio de esta corte, a todos los Sindicatos ferroviarios para tratar de la línea de conducta a seguir caso de aprobarse dicho proyecto.

La epidemia reinante

(POR TELEFONO) Madrid, 3 tarde.

En Ciudad Real

La enfermedad reinante va en aumento en la capital y en los pueblos. En estos se han registrado 2200 casos la mayoría de ellos benignos.

Se han enviado médicos.

En Cádiz

Ha fallecido en esta capital a consecuencia de la gripe un oficial de infantería que llegó recientemente procedente de Sevilla.

En Zaragoza

En esta ciudad la epidemia sigue en igual estado que en días anteriores.

Hay 400 atacados, de ellos varios graves.

Entre los dos últimos días se han registrado en la capital 22 defunciones.

En Sueca hay 1000 atacados, de ellos 100 graves.

En Jáspe, Ezcároz, Trujos de la Cañada y otros pueblos, la situación ha mejorado.

Se trata de hacer un homenaje al médico señor García Buriel por sus servicios prestados.

En Palencia

Las notas oficiosas dan cuenta de que la situación no ha variado ni en la capital ni en la provincia.

En el extranjero

(POR TELEFONO) Madrid, 3 tarde.

En Italia

Roma.—Comunioan de Milán que en aquella población el número de atacados es de 70 mil registrándose 1000 casos por día.

Las autoridades adoptan medidas sanitarias para contrarrestar la epidemia.

En Portugal

Lisboa.—En el palacio de Belón é invitados por el presidente de la República se han reunido los banqueros, comerciantes y personas acomodadas, acordándose nombrar una comisión presidida por Sidonio Paez, arbitren socorros para los epidemiados pobres.

Los reunidos encabezaron la suscripción con 250.000 pesetas

Las provincias

(POR TELEFONO) 3 tarde.

Inundaciones en Asturias

Oviedo.—Comunican de esta capital que el río Ayell se ha desbordado, inundando el pueblo de Lamorana.

Nueve vagones de carbón que se encontraban en la estación han sido arrebatados por la riada.

El agua ha inundado el edificio de la Sociedad Hulera Española, llevándose un puente.

La corriente se llevó un puente, y puso en peligro de muerte a va los obreros que fueron salvados por fuerzas de la Guardia civil.

El trabajo de las minas ha sido suspendido por causa de las inundaciones.

Las pérdidas que ha causado la riada en la línea del ferrocarril vasco, ascienden a más de un millón de pesetas.

De la guerra

(POR TELEFONO)

Voto de confianza

Amsterdam.—De esta capital dan cuenta de que en el Reichstag alemán se ha aprobado un voto de confianza al Gobierno por 193 votos en pró, 52 en contra y 23 abstenciones.

Votaron en contra los conservador y socialistas demócratas independientes y se abstuvieron los diputados polacos.

Comunicado francés

París, oficial, 3 t. En el curso de la noche y en el frente del Oise, hemos rechazado dos tentativas alemanas dirigidas contra nuestras unidades situadas al este del canal, entre Longedry y Noyon.

Sobre el frente del Serre, actividad de artillería y ametralladoras.

Esta mañana nuestras tropas han reanudado su empuje, obligando al enemigo a retirarse al Este de Sirsonne.

Los alemanes han lanzado dos golpes de mano entre La Selve y Nisy-le-Conte sin obtener resultado alguno.

Al Este de Rothel una operación hábilmente dirigida nos ha permitido conquistar la aldea de Anellyfleri.

Entre el canal y el Aisne capturamos varias líneas alemanas haciendo 100 prisioneros, entre ellos varios oficiales y cogimos numerosas ametralladoras.

Las patrullas de exploración al Norte de Ollesy han hecho 20 prisioneros.

El Gran Duque Nicolás

Nauen.—La prensa alemana da cuenta de que el Gran Duque Nicolás se encuentra en Viena.

Barcelonenses

(POR TELEFONO) 3 tarde.

La gripe

No prosigue en el número de las defunciones la disminución. Por el contrario, sobrevino un retroceso, nada imprevisto en estas fluctuaciones inevitables de una infección colectiva.

En cambio persiste la atenuación en la virulencia, pues las invasiones van reduciéndose decididamente y haciéndose menos graves.

La Real Academia de Medicina ha acordado dedicar su próxima sesión científica, al estudio de la epidemia reinante en Barcelona.

En los talleres de la empresa de Pompas Fúnebres trabajan todos sus operarios, sin notarse síntoma alguna de próxima huelga, de manera que se ha evitado la escasez y aun la falta, que amenazaba de atardecer.

Dr. Parra Solache

OCULISTA. Ex-ayudante del Dr. Laugier (Sucesor de Wecker, de París) del Real Hospital del Buen Suceso de Madrid; y de los Institutos oftálmico de Madrid y Valladolid. Consulta diaria para enfermedades de los ojos de 11 a 1 y de 3 a 5. Calle de la Florida, 24-25, derecha.

OPTICA MEDICA

DATO, 37-VITORIA. BAJO LA DIRECCION DEL OCULISTA. Ejecución rápida de las fórmulas de los señores Médicos-Ocualistas. Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la OPTICA. Completo surtido de CRISTALES Y ARMADURAS. Artículos diversos de optica. GRADUACION DE LA VISTA.

CONVALESCIENTES!

SAN ROQUE (Jesús Quinado). Así como la desinfección de locales y la higiene individual son una necesidad imperiosa en las actuales circunstancias no lo es menos de proporcionar al organismo debilitado por la enfermedad reinante, un reconstituyente activo eficaz y razonable. Médicos eminentes recomiendan este producto como uno de los mejores para el fin indicado. Innumerables certificados acreditan las cualidades excepcionales de este gran tónico y aperitivo, necesario a todas las familias. Representante en Vitoria. GRANJA-Cadete y Dato 9.

JARABE CORTI: - Tos.-Bronquitis -:

DEPOSITO EN VITORIA
VENTA EN FARMACIAS

Crónica local y general

Se ha publicado el primer número de DIA Y NOCHE, revista semanal ilustrada que cultiva la actualidad gráfica y la literatura, animada por la nota cómica de buen gusto, que hace en conjunto un periódico que puede ponerse en todas las manos. La acogida del público corresponderá sin duda al esfuerzo realizado por la nueva publicación.

Por disposición de la Junta Directiva del Centro de vacunación y revacunación y de acuerdo con las autoridades locales, se procederá a la inoculación de la vacuna animal COW-POX el lunes y martes próximos y hora de las tres de la tarde, en uno de los locales de la Casa-palacio de la Excelentísima Diputación de esta provincia.

Conservas Trevijano

RESPIRE usted vapores de MENTONA AZOADA PELLETIER, y se vera libre del contagio de la epidemia actual. Los microbios productores de la enfermedad pierden su virulencia, y sus complicaciones no son mortales. Los sanos deben usarla como preventiva, los enfermos como curativa y los convalecientes para recuperar pronto la salud. Frasco, 3,50 pesetas farmacia de Rovira. Por cuatro pesetas, en Giro Postal, le remite certificado el Laboratorio Pellicier, Mesonero Romanos, 10, Madrid. I m.-1427

Quien prueba los vinos de BODEGA FRANCO ESPAÑOLAS de Logroño, los prefiere a todas las demás.

En Sevilla ha quedado resuelta la huelga de carreteros y trozadores del muelle.

Resumen del producto de los arbores en el día 23 del actual.

Al óndiga 1122 59. Depósito de pescado fresco 97,55. Matadero 363,20. Fielat. 570,53. Oficina de arbores, otras dependencias 49,15. Total 2.010,2 pesetas.

En poco día se sacrificaron en el matadero las siguientes reses: bueyes 11, terneras 5, cerdos 3, ovejas 5, corderos 3.

Telegrafian de Baltimore que se ha celebrado una solemne función religiosa en homenaje al cardenal Gibbons, y con motivo de su jubileo.

Mermeladas Trevijano

De Argel escriben que los vinos nuevos no pueden adquirirse a menos de 5 y 5,50 francos hectolitro en la bodega de los cosecheros, notándose marcado retraimiento por vender.

El Claret, Royal Claret y Diamante, de BODEGAS FRANCO ESPAÑOLAS de Logroño, son vinos Rioja selectos.

El gobernador alemán de Bélgica escribió al cardenal Mercier ofreciéndole que serán puestos en libertad todos los belgas deportados y los prisioneros políticos, tan pronto como sea evacuado dicho reino.

Los mejores vinos de Rioja, los de BODEGAS FRANCO ESPAÑOLAS de Logroño.

Aviso

Los señores asociados de «Los Previsores del Porvenir», pueden satisfacer sus cuotas en el domicilio del representante, don Aveñino Echauri, Cercas Altas, 11, quien, en junta general 11 del actual, fué elegido a dicho fin.

Se necesitan

Un oficial y un aprovechante de ebauista y un peón. —Informaran en esta administración. 6-1-1414

Banco Hipotecario de España

Capital social 50.000.000 pesetas. Préstamos con garantía hipotecaria en España ya sean sobre fincas rústicas o urbanas, amortizables de 5 a 50 años. Para detalles y formular la petición del préstamo dirigirse al agente de este Banco don Ricardo S. de Santa María, Procurador de los Tribunales.

Grippe

Se evita esta enfermedad y se cura usando una sola vez el «Antigripal del Dr. Sacristán».

Por la actual epidemia

Aviso al público que me veo en el deber de suspender temporalmente toda clase de compras de trapos en mi almacén, Portal de Ali, 11. Para partidas de hierro, metales y papel pasar avisos a la Casa Saldos, Postas, 30. Teléfono, 286. Viuda de Cayo Martínez.

Hace falta

un mozo para farmacia ó laboratorio. Razón en esta administración 1438

JABON CHIMBO

El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El mas económico no solo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema los objetos lavados con él. Pedido en todas partes, exigiendo la marca estampada en cada trozo.



Trozos de 500 y 250 gramos exclusivos. l. ml. y v.

La Higiénica

Agua Vegetal de Arroyo, premiada en varias exposiciones científicas, con medalla de oro y de plata, la mejor de todas las conocidas hasta el día para restablecer progresivamente los cabellos blancos a su primitivo color; no mancha la piel ni la ropa. Se expende en perfumerías y peluquerías de Madrid y provincias.

Zapateros

Se necesitan oficiales en Olazagutia (Navarra). Informará: don Felipe Posadas, Zapatería, en el mismo pueblo.

Doña Josefa Salaverri

hermana del Ortopédico de Bilbao don Fermín Salaverri, que habita en la calle de la Estación, número 2, 2.º, izquierda, donde sigue encargándose de la venta y construcción de aparatos para toda clase de hernias y tajas ventrales. En esta casa encontrarán el braguero tan cómodo sistema Salaverri. Se encargan también de toda clase de arreglos en tajas y bragueros.

SARNA

El Antisármico Marfil es el ÚNICO que la cura sin Baño

SUS IMITACIONES!

son caras, peligrosas y apestanan a letrina!

Venta: Farmacias, Droguerías y Centros de Específicos de toda España

AGENTES EXCLUSIVOS J. URIAGHY & C. BARCELONA

Sociedad de Automóviles LA UNION

Servicio diario de automóviles entre Vitoria y Bilbao en combinación con el tranvía de Ceánuri

Servicio de invierno Salidas de Vitoria A las 4 de la tarde Llegada a Bilbao A las 7 de la tarde. Salidas de Bilbao A las 8:37 de la mañana. Llegada a Vitoria: A las 12 de la mañana.

En vista del mal estado de la carretera el automóvil que enlazaba en Yurre con el tranvía de Arratia, lo hará en lo sucesivo en Ceánuri. El servicio de Ochandiano y Durango se hará con coche de caballos desde Villarreal.

Banco de Vitoria

Capital social pesetas 3.000.000

PRINCIPALES OPERACIONES

Apertura de cuentas corrientes a la vista, con interés anual de uno por ciento. Los cuentacorrentistas gozarán del beneficio de la negociación de letras sobre plazas bancables a la par.

IMPOSICIONES: En la Caja de Ahorros (1 a 20.000 pesetas), . . . 3 y 1/2 % anual. A la vista (de 500 a 25.000 pesetas) 3 y 1/4 % anual. A seis meses, cantidad limitada 3 y 1/4 % anual. A un año, 3 y 3/4 % anual. Compra y venta de valores nacionales y extranjeros en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, Berlín y Bruselas a muy reducida comisión. Negociación de letras sobre España a los económicos cambios del listín del Banco. Expedición de giros y cartas de crédito sobre todos los puntos de Europa y América. Ordenes telegráficas y telefónicas. Descuento de cupones. Préstamos y cuentas corrientes de valores del Estado y Denda Provincial al interés anual de CUATRO Y MEDIO POR CIENTO. Préstamos con garantía hipotecaria y de firmas. Depósito de toda clase de valores, libre de derechos de custodia, abonándose a los depositantes el cupón de los valores del Estado el mismo día del vencimiento, sin descuento alguno. Cajas de alquiler. — Informes comerciales Horas de oficina, de 9 a 1 y de 3 y media a 5 y media. Horas de despacho en la Caja de Ahorros los domingos, de diez a once de la mañana

COCINAS Y ESTUFAS PARA SERRIN

Patentadas Venta exclusiva: Ferretería "Llave Alavesa,"-Independencia, 8

Señores Sacerdotes



¿Quiéren vestirse bien y comprar ornamentos buenos y baratos? Pedir muestras a J. Aramburu, Dato 11, Vitoria ó frente a la Estación de Hendaya (Francia).

Estará en Vitoria fijamente menos los primeros y terceros lunes de cada mes que irá a Bilbao. JOSÉ ARAMBURU, — DATO, 11

Funeraria Moderna

DATO, 22 Servicio completo y permanente Fábrica de artículos de viaje Loizaga: Dato, 22

Traspaso

Se traspasa la acreditada posada del Gallo en buenas condiciones por tener que ausentarse su dueño Para tratar, Correría, 42, 1.º

SIR medicamento de gran éxito

contra las amonías. Venta en todas las Farmacias. Dependiente Se necesita para comercio, con alguna práctica en el ramo de quinola. Inutil dirigirse sin buenas referencias. Informes en esta imprenta. 1384

Fábrica de mosaicos hidráulicos

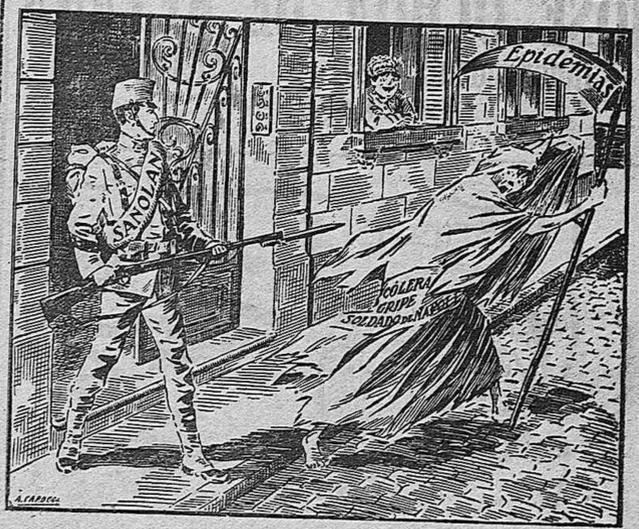
DE Zanguas y Barcos Caparros (Navarra) 30 v. l. p. 1416

E. BLANQUE-Practicante

Gabinete de curación: Fueros, 17 GRATIS A LOS POBRES

Polvos de Talco HIGEA

Especiales para la higiene de los niños
ANTISEPTICOS-INOFENSIVOS
PERFUMADOS
Elegante y práctica presentación
Precio del bote, 1'35 pts.



¡Aquí no entrará usted!

EL SANOLAN está de guardia

Si quiere usted evitarse las molestias y el peligro del contagio de la reinante epidemia de la GRIPE adquiera hoy mismo un aparato de

SANOLAN

con su esencia, que por ser un poderoso desinfectante le evitará toda clase de enfermedades contagiosas. Para la venta dirigirse al Representante señor Flores, Dato, 9. Lotería.

Sociedad General de Industria y Comercio

COMPANIA ANÓNIMA DOMICILIADA EN BILBAO Capital 25.000.000 de pesetas

Fabricas en Vizcaya (Zuazo, Luahana, Elorrieta y Gurturribay), Oviedo (La Manjoya), Madrid, Sevilla (El Empalme), Cartagena, Barcelona (Badalona) Málaga, Cáceres (Aldea-Moret), y Lisboa (Tarfaria).

PRODUCTOS QUIMICOS Y ABONOS MINERALES

Superfosfatos. — Nitratos. — Sulfato amoníaco Sales potásicas. — Sulfato de potasa. — Ácido sulfanhídrico Ácido nítrico. — Ácido clorhídrico. — Glicerinas

DIRIJANSE PEDIDOS A Sociedad General de Industria y Comercio EN BILBAO: GRANVIA, 1 MADRID: VILLANUNYA, 11 OVIEDO: EMEDIZABAL, 8 Servicio agronómico LABORATORIO para el análisis de las tierras Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos

EL CHAMBARO

es el remedio de mayor renombre en Francia, desde 60 años, para el ESTREÑIMIENTO, el VÓMITO, la COLERA, la GRIPE, la FIEBRE, la DIFTERIA y la ESCARLA.

Carpinteros y serradores

Hacen falta en el taller mecánico de carpintería de

Emilio de Atauri

Chiquita, 3.-Vitoria

Venta de casas

Se venden dos en Vitoria. Informará el Procurador Don Antonio Esteban de Echegarria. — San Francisco, número 8. h. aviso, los p.—1381

Copias a máquina

Cien líneas comerciales a peseta y seiscientos copias a precios módicos. 30-1 a 1245 Informarán en esta Administración.

